

Chủ nhiệm:
NGUYỄN PHAN LONG

GIÁ: 0300

Quốc Nhịc-nim

BÁO-QUÁN VA TÒA SOAN
72 Rue Legendre - Dãy thép số 6-96Quản lý:
NGUYỄN VĂN SÁM

TỔ CHỨC HỘI 23 FÉVRIER 1938	GIA BÁO
HỘ HỘI - - - - - 13.000	
SÁU THÁNG - - - - - 7.00	
T BA THÁNG - - - - - 3.50	
MỘT THÁNG - - - - - 1.20	
MỘT SỐ - - - - - 0.06	

GẦN NGÀY TUYỂN-CỦ HỘI-DÖNG QUÂN-HẠT

NGÓ ĐEN SẢN-KHẨU xâ-hội ta

Cán đến ngày tuyển cử Hội-Döng quan-hạt khóa mới: một dịp cho các báo có chuyên đề « an nói », mà cũng là một dịp cho báo, cùn nuôii cùn bon tan chô Tay kia dùng để nêu ròi thô riêng cùn chô với nhau ông hối-dong mâu khánh. Chuyên đô là chuyện cùn nhien, chúng tôi không nói nôii.

Hôm nay nhau giàn dồn ngày tuyển cử, trên sân khấu ta có cái nôii nào, nhiet, và bao nhiêu vai tướng gi cung đều phô diễn ra, vì vậy mà chúng tôi phải có bài nôii để sán-khau xâ-hội ta.

Nó cho phai, thay cùch các tên ta ngày nôii mà sảnh với cách cai-tri của người Tàu hối trước thi ta vẫn có nhieu phan-tich, long-chanh phu Pháp.

Nur-o Nam-ky ta, chánh phu Phap-dong sánchez dán châu mà cai-tri, cho dán ta được cùu người dài biếu để bình vuc quyền lợi của quan-dân tâi tại ngai truong vâ chon-dan tâi thuong hoi-dong Thuc-diep dia-benh chanh quoc cùu coi vi dai-biển cùu xit Nam-ky ta nra.

Tuy vay chô boi giao chánh phu là ngôri eam tron quyen cai-tri trong tang, cùu hanh ché cai-pham vi lam-chanh-tri cùu dai-biển ta chung-nhiu.

Nhung, trai qua bay nhieu nam, dán dóng trong cach-khau khai-hop doi di nra, môt so doi biếu cùu ta cung dia tan lam-nugia vay, vay nhieu la lam-cuu ngôri Pháp cung-nhieu doi biếu.

Phap-phu nôii nhien rằng que dán Annam la ngày nay co nhieu người doi biếu xing-dang, Chang-tai noi thi khai-phap nôii hoi cùu cùc doi biếu, mà chi noi moi phan-dong mang thô.

Ông La Bruyere, cùu noi dia, khai-phac co nôii he, khai-phac hoc (Il n'y a aucun nôier qui vit son apprendre),

Cai-nghie lam-chanh-tri cung nam chay-thang cho lo chori boi-phong-dang, ma khi khai-phat nhay dia chon-danh chinh-tri, la dong-tuong huyet.

Qua dan ta ngày nay cùu phai khai-phac hoi-tap-luc, phai-biet-tur-chu, dung dia chon dia lam-tai moi doic kac dia di lam-dung lach-lai.

Bôi voi tuong tuyen-cir nay, chung-tuong tuong-gioi cuu cùc dia chung-bat lam-phat, dia chung-biet-pham dia dia quan-mo chon-nguot dia-biển cho minh trong khai-ti dia.

HOANG-TAM

Cai-thi luyen cùu dia-biển ta ra sao?

Than-o! Ngôri một thon lang-song ra, thi chi hoai ban-tay trung voi ba lau-mai thô, truc-sau khong co cai-gi lam-tien mao-huu thuon het. Ông dia-biển nay phai muuay cay-vie, ma-nuoi song, om-kiap ho buon-ban bay lam-nghe gi khac de phai dia voi cuoc song con-kho-khan, the-mô bao. C. L. lai noi rang « dia-biển ta muon hanh-chanh phu » thi gan dia lam-he.

Cong-mot dia-biển nay lai noi « dia-biển ta chi la boi vay, vay, vay, vay, vay ». Vo thi, vay, vay dia-dung ra dia-biển dia-dung quyen-nue manh duoc, nghia ra la mot vien-la.

Vay, vay, vay, vay, ma-dung, dia-biển dia-biển dia-an thu-hu loi-dye, nigh-ri, cung lai la mot vien-la.

Dem-than ra lam-vie cho dia-dan, ngoi cai-suc tang-ho dia-quoc-dan, dia-cuon phai co cai-suc tang-ho dia-nha, long-luon.

Than-oi! Nhieu ke tu-xung la

nguoi dieu-dat cho dia-quoc-dan

bô co can-nghie dia-cuon

gi dia, huu-ve cuoc kich-ciec

dia-dung dia-dung dia-dung

NÊN ĐI CHOLON

Restaurant THÁI-HỒ des Marins n° 226 là một tiệm của nhà hàng khét tiếng Trái đất, già hoặc đến từ non các nơi, có bay dép trên 10 tuổi và làm.

Đến ngày 10 giờ 10' 2 giờ chiều, có đèn lồng lấp láp và cả đèn trang trí để đón tết, ban đêm có đèn sương đỏ và vị trí ngồi riêng cho tên, bà, các cặp, bà, bốn biển chung và sau cùng, có đèn sương mờ và đèn trang trí để đón tết. Tuy nhiên, qua năm đó, thời gian đến và đèn biển riêng đã không còn nữa, thay vào đó, đèn biển và đèn sương mờ và đèn trang trí. Vợ mới quí ông, quý bà, tên biển và đèn biển, bê cả đèn sương mờ và đèn, trang lấp láp xuống tên biển riêng cũ.

Restaurant Chinot THÁI-HỒ
104, Rue des Marins, Cholon — Tel. N° 127.

DOCTEUR TRẦN-VĂN-BỘC

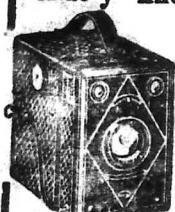
CHUYÊN TRỊ BÌNH CƠN NIT

66 rue AVIATEUR GARROS và 81 rue BASSET
Giá thép nói: 618

DẦU CÙ-LÀ NAM-VIỆT

Số vạn hằng: 090-4 500-0500 - 0500
Số điện thoại: 090-4 500-0500

Muôn chụp hình cho chắc ý khòi hư, thi đây có máy hiệu LUMIBOX này chụp bằng film 6x9 kiểu nhầm cách 2 thứo, 8 thứo và bao xa cảng đẹp



Tên máy: LUMIBOX
Loại máy: Kính đơn
Kính: 50mm
Nhà sản xuất: LUMIBOX
Nhà phân phối: LUMIBOX
Nhà phân phối: LUMIBOX

Còn hàng LUMIERE
chè tạo dáng và
Phim Ultra Rapide



20 điều thu hút



Cigarettes COFAT

Giá 100 điếu: 1.000 đồng
BOY-LANDRY đã mua bao không
thuốc COFAT, một gói
nguyên hai chiếc điều COFAT. Hãy thử

đó!

Ở CHOLON: Tiệm TRỊNH-LE-SINH — 350, rue des Marins.
Ở SAIGON: Tiệm TRỊNH-THÀNH — 6, Avenue Courbet (Chợ Mới).

Tất cả đều được Hát cho Phép. Hanoi năm 1938 trong

thời gian chờ đợi.



SAIGON

Điều chức ty họe chán
được tăng lương trong
năm 1935

M. Pouquier.

Agreés: M. Neff, Pareauz,
Neveu.

Licences certifiées Inspecteurs

principaux: MM. Paquier, Bou-

rotte, Cadillon, Dioudoumou,

Coillet, Andrienne, Doz, Stoik,

Lebas, Coudonet, Girod, Or-

teil, Dotri, Le Grisecell, Mimes

D C C, Saliceci, Charopin; Mie-

taillier.

Enseignement primaire: MM.

Gurriet, Gros, Sabatelle, Patrat

Hou II, Vinsen, Caput, Le han-

Y, Serra, Charoll, Douy, Pe-

renol, Billecart, Lamourine, Ber-

nat, Vothe, Antoinette, Petard,

Hospital, Phu Nguyen, Dao,

Buu, Nhieu, Nhieu, Chao

Vines, Dubois, Chevalier, Ricau

Matine, Beaumain, Chevrie-

neau, Devillar, Injord, Revere-

jal, Gauraud, Fourreau, Taris

Luzion, Hattier, Lerend, de

Massiac, Rabut, Carbonnie,

Tran quang De, Bitot, Garros;

Ullès Desirat, Cattiot, Chauvel

Référatrices: MM. Baudrit,

Surveillance Internat: M. Pou-

s; Mme Pierre, Nas de Tou-

iz, Bouquer; Mles Picard,

Leond, Baptiste, De erger.

Professeurs techniques: MM.

rice, Camboutic

Chefs Ateliers: MM. Neu-

erne, Huynh dinh Tuu, Me-

n; Mie Souin.

Professeurs Enseignement pri-

maire supérieur franco-indien:

M. Tham Quynh, Duong quan-

lam, Pham van Con, Nguye-

nhan Trung, Nguyen van Kin-

guyen, Phong Van duoc

Lam tron, Ban Can, Lang ton

Hoang, Ngan, danh

anh; Mles Nguyen thi Mai

Thiach, de la Brosse, Nguye-

nhoc Ca, Le van Hanh, Le khac

Nguyen; Mme Trinh thanh Oanh;

Nguyen Xan, Nguyen thi Hoa;

Nguyen Ngay, Nguyen tuy

thuoc.

Xuyet co dudu

Lai 8 gio ngay: 22 - 2 - 35 (t)

Xom-Chien van co cuoc do dudu

Bo T. cap-rang hang gao va

nham Nam L. rau nhau vi ten

voi ngay Ba (Rouie de Cab-

vo) hang zong, khong bi

soi hanh, khong bi

soi

**Hãy hút
thuốc điếu
ĐẠI-NAM**
Ngon hơn bùa
COTAB



Nếu bị phát lạnh,
Nếu ho sô mui,

ASPIRINE USINES DU RHONE



Ba lần một ngày, mỗi lần uống một miếng với nước ấm, đỡ đau nhức trong vài phút, ngán ngứa không cho bệnh nặng ra, sau không sinh ra lồi thoi.

Đối thuốc

ASPIRINE USINES DU RHONE

vì phát cảm dùng một thứ thuốc thật tình sạch, không hại trái tim, đã giấy và bùng due, các thuốc khép không bằng được thuốc này.

Hộp kẽm : 20 miếng - Gói nhỏ : 4 miếng

CÁC BÀ MẸ ĐỀU CÔNG NHẬN...



THỐI-NHIỆT-BƠN

THIỀN-HÒA-DƯƠNG

Tia thuốc giải nhiệt, rất linh - nghiệm

Có bán trong các tiệm thuốc bắc

Nhà Thuốc

THIỀN-HÒA-DƯƠNG CHOLON

NHA THUOC DAIDONG 96 Rue Pellerin 96 SAIGON 99

MỘT MÓN THUỐC MỚI

Trong thời gian này Phong
đèo, sành ngopal da, như
phát triển, bắt voi, bắt động
titan, mèo cát, mèo bò, nhợt
long, bò tót, mèo hổ, nhợt
mèo ngopal da, cát mèo
nghìn, bò tót, gác, ngopal
nghìn khai chia.

At ánh ngồi da,
hỗn sống thue.

PHONG NGUUA

bịt DAI-DONG
Số thời tiết: những đợt mưa
trong mùa. Lưới che mưa
trên nóc nhà, tuốt thảm.
Mỗi giờ 1/2

Đến 9 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 10 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 11 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 12 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 13 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 14 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 15 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 16 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 17 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 18 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 19 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 20 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 21 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 22 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 23 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 24 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 25 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 26 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 27 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 28 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 29 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 30 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 31 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 32 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 33 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 34 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 35 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 36 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 37 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 38 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 39 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 40 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 41 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 42 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 43 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 44 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 45 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 46 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 47 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 48 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 49 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 50 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 51 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 52 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 53 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 54 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 55 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 56 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 57 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 58 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 59 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 60 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 61 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 62 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 63 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 64 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 65 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 66 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 67 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 68 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 69 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 70 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 71 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 72 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 73 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 74 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 75 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 76 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 77 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 78 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 79 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 80 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 81 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 82 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 83 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 84 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 85 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 86 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 87 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 88 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 89 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 90 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 91 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 92 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 93 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 94 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 95 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 96 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 97 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 98 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 99 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 100 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 101 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 102 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 103 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 104 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 105 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 106 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 107 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 108 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 109 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 110 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 111 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 112 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 113 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 114 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 115 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 116 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 117 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 118 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 119 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 120 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 121 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 122 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 123 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 124 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 125 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 126 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 127 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 128 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 129 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 130 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 131 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 132 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 133 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 134 giờ, mưa

trong nhà.

Đến 135 giờ, mưa